

全ての請求書・運送書類・梱包には
この注文書ナンバーを書いて下さい。
ALL INVOICES & PACKAGES MUST
SHOW THIS PURCHASE ORDER NO.

注文書番号
PURCHASE ORDER NO.

部門番号
DEPT NO.

163-2307-214

14

PRINTED: 2024/11/08

INVOICE TO: 請求先
COSTCO WHOLESALEMAIL INVOICE TO: 請求書発送先
COSTCO WHOLESALE
2 KAKUCHI 2 GAIKU KANEDA-NISHI
361 URIKURA KISARAZU-SHI CHIBA
千葉県木更津市瓜倉 361 番地
担当者 KEISHI TSUBAKITERMS: 支払条件 BACK ORDER
NET 30 NO
DFI FRT. TYPE
.30 COL

VENDOR 売主 2013-14 BUYER: 234

E&E CO.LTD. DBA JLA HOME
45875 NORTHPORT LOOP EAST, CA

94538

01015104902804

SHIP TO 納品先

COSTCO MIKI DRY
1032-11 OTANI SHIJIMI-CHO
MIKI-SHI HYOGO
兵庫県三木市志染町大谷
1032 番地の11

SPECIAL INSTRUCTION 特記事項

ORDER DATE 発注日 CANCEL DATE 取消期限 SHIP TO ARRIVE BY 納品期限

2024/11/07 2024/11/18 2024/12/07

ITEM NO. アイテム番号	DESCRIPTION アイテム概要	UNIT 単位	QTY 数量	COST 単価	AMOUNT 金額 (税抜き)
1829955	KS ABSORBENT PADS 100 30" X 23", P60	EACH	2520	10.38	26,157.60 USD
*** END	OF PO *** (WGT: 12571	CASES:	42	CUBE: 71)	TOTAL AMOUNT: 26,157.60 USD

重要: 以下の条件は注文書の一部となりますので注意してお読みください。

IMPORTANT: Please carefully read the below conditions as they are part of this Purchase Order.

- 売主は、コストコホールセールジャパン株式会社(以下買主)が発行する注文書(ファックス・郵送等を含む)に対してのみ出荷することができます。
- 売主は、納品書、請求書、船荷証券及び梱包に買主注文書番号並びに部門番号(本書上部に記載)を表示しなければならない。
- 注文した商品が買主の店舗または配送センター等買主が指定する場所で受領され、かつ買主の従業員が船荷証券または受領を認めるその他の運送書類に署名した時点で、売主より買主へ商品が引き渡されたものとし、危険負担が移転する。
- 売主側の都合により納品できない場合は、最も早い納品可能日を直ちに買主に通知する。
- 買主は、本注文書による商品の購入又は再販により生ずる特許権、著作権又は商標権の侵害及び同種の権利侵害等の損害賠償責任を負わない。
- 売主は、売主の行為、不作為又は本注文書により購入された商品に関して買主が第三者からなされたクレーム、訴訟、責任、損失、罰金、ペナルティー、コスト(運賃等の経費)及び費用の請求等一切について買主を免責し補償する。
- 売主は、代替品を出荷しないことに同意する。また売主は、買主が出荷前にあらかじめ許可した場合を除き、注文数量を超過するか、仕様、写真又はサンプルと異なる、又は商品が本注文書上に記載されている金額よりも高い金額で送られる商品は、売主の費用負担で返却されることに同意する。
- 買主は、本指示に違反してなされた出荷を受領拒絶し、輸送費売主負担で返却する権利を有する。売主は、これを受け入れ、又は商品が本注文書上に記載される出荷日より前に出荷された場合、その記載された日付に従って売主の納品書の日付を変更することに同意する。
- 売主が扱う商品がリコールされる場合、売主は当該商品回収にかかる費用を負担し、商品を引き取ることに同意する。
- 売主は、扱う商品に瑕疵がある場合(適切な警告、ラベル、指示または表示等の欠損を含む)、当該瑕疵が明確なものであるかどうかを問わず、買主に対して、それにより買主が被った損害、損失及び費用(弁護士費用を含む)すべてを直ちに補償する。
- この発注書は、コストコホールセールジャパン売主合意書(適宜行われる改定に従って)および両当事者間で締結された適用がある契約に規定される条件を包含するものとします。

- Supplier may ship only against a written Purchase Order (including fax or mail) issued by Costco Wholesale Japan, Ltd. ("Costco").
- Supplier shall show on the delivery certificates, invoices, bills of lading, and packaging the Costco Purchase Order Number and Department Number (set forth at the top of this Purchase Order).
- Risk of loss shall pass only when the ordered Merchandise has been received at the designated point of delivery such as a warehouse, depot, or otherwise and a Costco employee has confirmed receipt by signing the bill of lading or other delivery document.
- In case Supplier is unable to ship it will immediately notify Costco of the earliest possible date it can ship.
- Costco will not be liable for any infringement or violation of patent, copyright, trademark, or otherwise resulting from purchase or resale of Merchandise under this Purchase Order.
- Supplier shall indemnify and hold harmless Costco from third party claims, lawsuits, liability, loss, fines, and penalties in regard to the Merchandise purchased under this Purchase Order or the Supplier's acts or omissions.
- Supplier agrees not to ship substitutes. Further, Supplier agrees that except in the case that Costco has agreed before shipment, Costco can return at Supplier's cost Merchandise that is in excess of quantity ordered, Merchandise that differs from specifications, photographs, or samples, or Merchandise with a price higher than the price listed in this Purchase Order.
- Costco has the right to reject acceptance of shipments in violation of these instructions and return them at Supplier's cost. Supplier agrees to the foregoing and further that in case the Merchandise is shipped before the ship date set forth in this Purchase Order the date in the delivery certificate will be changed to conform to the date in this Purchase Order.
- Supplier agrees that in case of recall of its Merchandise that Supplier will bear the cost of recalling the Merchandise and take it back.
- Supplier shall immediately compensate Costco (including attorney fees) for Costco's damages, losses, and costs, regardless of whether or not there is clearly a defect, in case the Merchandise is defective (including inadequate warnings, labels, instructions, marks, and the like).
- This Order incorporates the terms set forth in Costco's Vendor Agreement, as they may be amended from time to time, and any applicable signed agreements between us.